

The Arabic Language and Arabic Content on the World Digital Library

Paper presented at:

2nd International Symposium on Computers and the Arabic Language
King Abdulaziz City for Science and Technology
Riyadh, Saudi Arabia
October 10-12, 2009

John Van Oudenaren
Library of Congress
World Digital Library
jvou@loc.gov

Mission

The World Digital Library provides free and universal access to primary source content that documents the histories and cultural achievements of all countries. This content includes manuscripts, books, maps, prints and photographs, films, and sound recordings.

Home Page in English

WORLD DIGITAL LIBRARY

LANGUAGE
English

BROWSE
[Place](#) | [Time](#) | [Topic](#) | [Type of Item](#) | [Institution](#)

SEARCH

NORTH AMERICA
+ 137 items

LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN
+ 319 items

EUROPE
+ 379 items

MIDDLE EAST AND NORTH AFRICA
+ 158 items

AFRICA
+ 122 items

CENTRAL AND SOUTH ASIA
+ 66 items

EAST ASIA
+ 99 items

SOUTHEAST ASIA
+ 49 items

OCEANIA AND THE PACIFIC
+ 31 items

8000 - 499 500 - 1499 1500 - 1699 1700 - 1799 1800 - 1849 1850 - 1899 1900 - 1949 1950 -

8000 BC - 2009 AD / 1191 items

[Home](#) | [About](#) | [Help](#) | [Contact](#) | [Legal](#)

With the support of the
United Nations Educational,
Scientific and Cultural Organization

Home Page in Arabic

المكتبة الرقمية العالمية

اللغة العربية

تصفح المكان الوقت الموضوع نوع المادة المؤسسة

بحث

أوروبا ٣٩٩

وسط وجنوب آسيا ٦٤

شرق آسيا ٩٩

جنوب شرق آسيا ٤٩

أوقيانوسيا والمحيط الهادئ ٦٦

إفريقيا ١٢٥

الشرق الأوسط وشمال إفريقيا ١٧٧

أمريكا الشمالية ١٣٧

أمريكا اللاتينية وجزر الكاريبي ٢١٩

١٩٠- ١٩٤٩-١٩٥٠ ١٩٥٩-١٩٦٠ ١٩٦٩-١٩٧٠ ١٩٧٩-١٩٨٠ ١٩٨٩-١٩٩٠ ١٩٩٩-٢٠٠٠ ٢٠٠٩-م / عرض كامل ٢٠٠٩-٢٠١٢

الرئيسية | حول | المساعدة | الاتصال | فلترة

بدعم من منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة

Objectives

- Promote international and intercultural understanding
- Expand multilingual and culturally diverse content on the Internet
- Provide resources to students, teachers, and scholars
- Build knowledge and capacity in the developing world; help narrow the “digital divide”

Timeline

June 2005

Library of Congress proposes WDL to UNESCO

December 2005

Initial private sector funding secured

December 2006

Experts meeting at UNESCO to plan project

October 2007

Prototype demonstrated at UNESCO General Conference

April 2009

Public launch of www.wdl.org

Partners

- Partners contribute digital versions of rare and unique cultural treasures from their collections to the WDL
- 51 partners in 33 countries throughout the world
- **Arab-country partners include:**
 - Bibliotheca Alexandrina (Egypt)
 - National Library and Archives of Egypt
 - Iraqi National Library and Archives
 - Tetouan-Asmir Association (Morocco)
 - Central Library, Qatar Foundation
 - King Abdullah University of Science and Technology (Saudi Arabia)

The WDL in Arabic

- Arabic is one of seven interface languages (along with Chinese, English, French, Portuguese, Russian, and Spanish)
- Arabic speakers can search for, find, and learn about the world's cultural treasures in their native language

The WDL in Arabic

تصفح
المكتبة الوطنية للموضوع نوع المادة المؤسسة

اللغة
العربية



المكتبة
العالمية
الرقمية

العنوان: إعلان الاستقلال، في الكونغرس، 4 تموز 1776، إعلان من قبل ممثلي الولايات المتحدة الأمريكية، في الاجتماع العام للكونغرس.

الوصف
 هذه الوثيقة هي أول نسخة مطبوعة من إعلان الاستقلال الأمريكي. في يوم 7 حزيران 1776 عرض ريتشارد هنري لي من ولاية فرجينيا قرارا بحث الكونغرس المنعقد في فيلادلفيا لإعلان الاستقلال عن بريطانيا العظمى. وبعد أربعة أيام، عُيّن كل من توماس جيفرسون وجون آدمز وبنجامين فرانكلين وروبرت ر. ليفينستون لجنة لصياغة إعلان الاستقلال، وتمت قراءة مسودة اللجنة في الكونغرس يوم 28 حزيران، في يوم 4 تموز. اعتمد الكونغرس إعلان الاستقلال، الذي كان يتضمن لائحة من المظالم ضد التاج البريطاني. طبعت الوثيقة ونُشرت في جميع أنحاء المستعمرات في شكل مطبوع. كانت النسخات تُوزع كهدايا، كُتب على وجه واحد، وقد كانت شائعة في القرن الثامن عشر كوسيلة سريعة لتوزيع المعلومات الهامة. وكانت النسخات تُسقى في مناسبات الأعياد والمفاتيح، وتقرأ في المدارس والاجتماعات العامة، وغالبا كانت تُطبع مرارا أو تُحفظ منها مقتطفات لطبعها في الصحف المحلية.

المؤلف
 جيفرسون، توماس (1743-1826)

تاريخ الإشاء
 4 تموز 1776

معلومات النشر
 فيلادلفيا، بنسلفانيا طباعة جون دونلاب

اللغة
 الإنجليزية

العنوان باللغة الأصلية
 Declaration of Independence. In Congress, July 4, 1776, a Declaration by the Representatives of the United States of America, in General Congress Assembled

المكان
 أمريكا الشمالية > الولايات المتحدة الأمريكية > بنسلفانيا > فيلادلفيا

الوقت
 1700 م - 1799 م

الموضوع
 التاريخ والجغرافيا > تاريخ أمريكا الشمالية > الولايات المتحدة

كلمة أساسية إضافية
 الحكم الذاتي ; المستعمرات ; الولايات المتحدة -- إعلان الاستقلال ; دونلاب، جون، 1743-1826


نوع المادة
 نص



تصفح

مشاركة


بلود معاملة



Arabic Treasures on the WDL

- Manuscripts, books, journals, and other rare and unique items in Arabic are among the cultural treasures featured on the WDL
- Non-Arabic speakers can search for, find, and learn about cultural treasures from the Arab world in their native languages

Arabic Treasures on the WDL



WORLD
DIGITAL LIBRARY


LANGUAGE

English

BROWSE

Place | Time | Topic | Type of Item | Institution

SEARCH



[Open](#)

[SHARE](#)

Title: A Guide for the Perplexed on the Drawing of the Circle of Projection

Description

The author of this work, Ibn al-Majdī (1366-1447 [767-850 A.H.]), was a renowned mathematician, geometrician, and astronomer. He was linked with the influential Marāgha School through his teacher, Jamāl al-Dīn al-Māridīnī, who in turn had studied with Ibn al-Shāṭir al-Dimashqī'. As a descendant of a powerful local family with Mamlūk ties, Ibn al-Majdī served as the official astronomer and timekeeper at Al-Azhar. The work is divided into three chapters and a conclusion. Chapter 1 covers the procedure for projecting the circle of projection (*fad#l al-dā'ir*) onto planes that run parallel to the horizon, each one of which is known as a simple plane (*basit*)a). Chapter 2 is devoted to a discussion of planes that run perpendicular to the horizon, and which are referred to as planes of declination (*munh#arifāt*). Chapter 3 considers the same problem as the previous chapter in the case when intersecting planes are not perpendicular to the horizon. The conclusion deals with such questions as locating the North Pole and determining one's latitude. The book offers six ways for drawing the circle of projection and provides several tables with numerical data.

Author

[Abu al-'Abbās Shihāb al-Dīn Ahmad b. Zayn al-Dīn Rajab b. Tubayqah al-Atābakī \(Ibn al-Majdī\)](#) (767-850 AH / 1366-1447 AD)

Date Created

15th century

Language

[Arabic](#)

Title in Original Language

ارشاد الحائر في تعظيم فضل النش

Place

[Middle East and North Africa](#) > [Egypt](#)

Time

[500 AD - 1499 AD](#)


Topic

[Science](#) > [Astronomy](#) > [Mathematical geography](#)

Additional Subjects


[Arabic manuscripts](#) ; [Naskh script](#)

Similar Items



Arabic Treasures on the WDL

المكتبة العالمية
الرقمية



اللغة
العربية

تصفح
المكان الوقت الموضوع نوع المادة المؤسسة

العنوان: ارشاد الحائر الى تخطيط فضل الدائر

الوصف
 كتبه مؤلف هذا العمل، ابن السجدي (1361-1412 / 761-811 هـ)، كمالاً رياضيات وكأخصاصي في علمي الهندسة والفلك، وكان على صلة مع مدرسة الفعالة المتفائلة خلال معلمه جمال الدين السجدي، الذي بدوره تنقل على يد ابن الشاطر المشاهير. وتكونه منحرفاً عن أسرة مطوية متفائلة تربطها صلوات بالعلماء، مثل ابن السجدي منسب الفلكي والمؤلف الرسمي لدى جامع الأزهر. ويكتم العمل إلى ثلاثة فصول وختامة. يشمل الفصل الأول طريقة إعداد الفلكي الدائري في السطوح الشوالية مع الألف، حيث يُعرف كل واحد منها بالبسيط، ويخصص الفصل الثاني لبحث في السطوح التي تكون على زاوية قائمة مع الألف، والتي تسمى بالمتجرؤان. ويأخذ الفصل الثالث نفس الشكلة كما في الفصل السابق عندما لا تكون السطوح المتعاملة في زوايا قائمة مع الألف. وتنت الخاتمة بمسائل شتى مثل تحديد موقع القطب الشمالي وتحديد خط العرض للشخص. ويقدم الكتاب ست طرق لرسم فضل الدائر ويوفر العديد من الجدول والبيانات الرياضية.

المؤلف
 أبو الصالح شعاب الدين أحمد بن زين الدين رجب بن ابن طيغاب الأندلسي (ابن السجدي) (761-811 هـ / 1361-1412 م)

تاريخ الإنشاء
 القرن الخامس عشر

اللغة
 العربية

المكان
[الشرق الأوسط وشمال إفريقيا > مصر](#)

الوقت
 1499 - 1500 م

الموضوع
[الفلك > علم الفلك > الجغرافيا الرياضية](#)


كلمة أساسية إضافية
[المخطوطات العربية](#) ; [خط النسخ](#)

نوع المادة
[المخطوطات](#)

الوصف المادي
 30 ورقة، 17 × 23 سنتيمتر

ملاحظات
 تحتوي المخطوطة على أعداد وتعليقات بالبراش


النسبة
[مكتبة الوطنية و المخطوطات المصرية](#)



شاهد

مشاركة

بنود معاملة



Sources of Arab-language Documents on the WDL

- Digitization of content at major libraries and other institutions *in* the Arab world, including the establishment of digital content production centers



- “Virtual repatriation” of content held in libraries and museums *outside* the Arab world
 - KAUST-WDL International Advisory Group on Arabic Scientific Manuscripts (Library of Congress; National Library of France; Oxford; British Library)

On April 21, 2009: Day One

- The WDL site became available to the public.
- The site was officially launched at UNESCO headquarters in Paris.
- The press conference was the **most well-attended in UNESCO history!**
- Over **1,700** official news reports (print, radio, TV) were published!

On April 21, 2009: Day One

- 600,000 visitors
- 7,000,000 page views
- Visitors from every country in the world

From April 21 to September 30:

- 5,000,000 visitors
- 42,000,000 page views
- Countries of highest usage: Spain, China, United States, France, Russian Federation, Brazil, Argentina, Mexico, Ukraine, Canada

Use of the WDL in Arabic

- 1,000,000 page views in Arabic
- Thousands of visitors from each of the following countries: Algeria, Morocco, Saudi Arabia, Egypt, Tunisia, United Arab Emirates, Syrian Arab Republic, Jordan, Lebanon, Kuwait, Libya, Bahrain, Qatar, Yemen, Sudan, Oman, Iraq

Popular items viewed in Arabic:

- The Light of the Eyes and the Enlightened Landscape of Vision (<http://www.wdl.org/en/item/2852>)
- Map of the Three Arabias (<http://www.wdl.org/en/item/58>)

Next Steps, Priorities

- Recruit additional partners in the Arab world
- Add Arabic content to www.wdl.org
- Build capacity to create and process digital content
- Expand usage, including through new applications developed for mobile devices
- Work with educators and curators to better present Arabic content for a global audience